

Kurze Hilfstabelle für die Berechnung der Wehrsteuer vom Einkommen für die Jahre 1975 und 1976

Diese Tabelle gilt nur, wenn die Vorlage über die Aenderung der Finanzordnung des Bundes in der Volksabstimmung vom 8. Dezember 1974 angenommen wird; bis zu einem Einkommen von 242 800 Fr. entspricht die Tabelle aber genau dem Tarif 1973.

Petit tableau auxiliaire servant à calculer l'impôt pour la défense nationale sur le revenu pour les années 1975 et suivantes

Ce tableau n'est valable que si le projet de modification du régime financier de la Confédération est accepté dans la votation populaire du 8 décembre 1974; jusqu'à un revenu de 242 800 fr., le tableau correspond toutefois exactement au barème de 1973.

Steuerbares Einkommen* Revenu imposable*	Steuer für 1 Jahr Impôt pour 1 année	Für je weitere 100 Fr. Einkommen Par 100 fr. de revenu en plus	Steuerbares Einkommen Revenu imposable	Steuer für 1 Jahr Impôt pour 1 année	Für je weitere 100 Fr. Einkommen Par 100 fr. de revenu en plus	Steuerbares Einkommen Revenu imposable	Steuer für 1 Jahr Impôt pour 1 année	Für je weitere 100 Fr. Einkommen Par 100 fr. de revenu en plus
9 700	22.—	1.10	45 000	1 130.80	6.60	85 000	4 727.80	11.—
10 000	25.30		46 000	1 196.80		86 000	4 837.80	
11 000	36.30		47 000	1 262.80		87 000	4 947.80	
12 000	47.30		48 000	1 328.80		88 000	5 057.80	
13 000	58.30		49 000	1 394.80		89 000	5 167.80	
14 000	69.30		50 000	1 460.80		90 000	5 277.80	
15 000	80.30		51 000	1 526.80		91 000	5 387.80	
16 000	91.30		52 000	1 592.80		92 000	5 497.80	
17 000	102.30		53 000	1 658.80		93 000	5 607.80	
18 000	113.30		54 000	1 724.80		93 500	5 662.80	
19 000	124.30	55 000	1 790.80	94 000	5 728.80			
20 000	135.30	3.30	56 000	1 878.80	8.80	95 000	5 860.80	13.20
21 000	146.30		57 000	1 966.80		96 000	5 992.80	
22 000	157.30		58 000	2 054.80		97 000	6 124.80	
23 000	190.30		59 000	2 142.80		98 000	6 256.80	
24 000	223.30		60 000	2 230.80		99 000	6 388.80	
25 000	256.30		61 000	2 318.80		100 000	6 520.80	
26 000	289.30		62 000	2 406.80		110 000	7 840.80	
27 000	322.30		63 000	2 494.80		120 000	9 160.80	
28 000	355.30		64 000	2 582.80		130 000	10 480.80	
29 000	388.30		65 000	2 670.80		140 000	11 800.80	
30 000	421.30	6.60	66 000	2 758.80	11.—	150 000	13 120.80	11.—
31 000	454.30		67 000	2 846.80		160 000	14 440.80	
32 000	487.30		68 000	2 934.80		170 000	15 760.80	
33 000	520.30		69 000	3 022.80		180 000	17 080.80	
34 000	553.30		70 000	3 110.80		190 000	18 400.80	
35 000	586.30		71 000	3 198.80		200 000	19 720.80	
36 000	619.30		71 500	3 242.80		usw. bis - etc. jusqu'à		
37 000	652.30		72 000	3 297.80		556 600	66 792.—	
38 000	685.30		73 000	3 407.80				
38 500	701.80		74 000	3 517.80				
39 000	734.80	75 000	3 627.80					
40 000	800.80	76 000	3 737.80					
41 000	866.80	77 000	3 847.80					
42 000	932.80	78 000	3 957.80					
43 000	998.80	79 000	4 067.80					
44 000	1 064.80	80 000	4 177.80					
		81 000	4 287.80					
		82 000	4 397.80					
		83 000	4 507.80					
		84 000	4 617.80					

Für höhere Einkommen (abgerundet auf die nächsten 100 Fr.) beträgt die Steuer 12%. (Wenn in der Volksabstimmung vom 8. Dezember 1974 die Vorlage über die Aenderung der Finanzordnung des Bundes angelehnt wird, beträgt die Steuer für Einkommen über 242 800 Fr. einheitlich 10,45%.)

Pour les revenus plus élevés (dont le montant est ramené aux 100 fr. inférieurs), l'impôt est calculé au taux de 12%. (Si, en votation populaire du 8 décembre 1974, le projet de modification du régime financier de la Confédération est rejeté, l'impôt sur les revenus supérieurs à 242 800 fr. est calculé uniformément au taux de 10,45%.)

* Restbeträge von weniger als 100 Fr. fallen ausser Betracht. Les fractions inférieures à 100 fr. sont négligées.